



Eesti

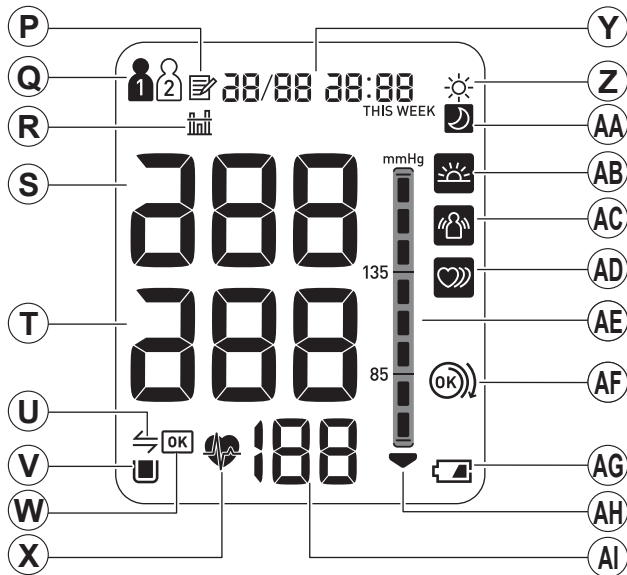
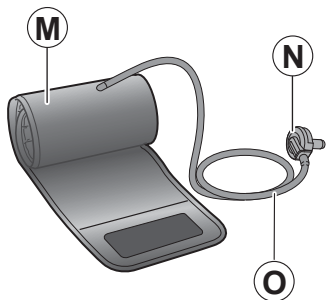
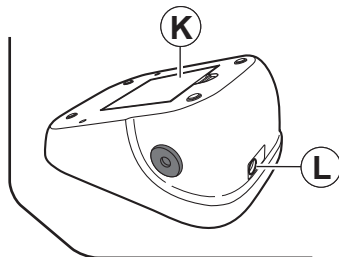
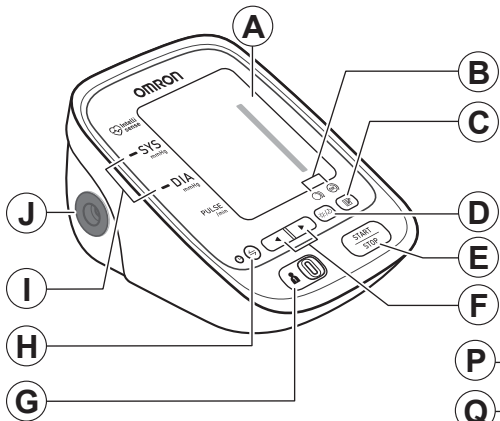
Automaatne õlavarre vererõhuaparaat M7 Intelli IT (HEM-7322T-E)



All for Healthcare

Kasutusjuhend





Sisukord

Täname, et ostsite OMRON M7 Intelli IT automaatse õlavarrel kasutatava vererõhuaparaadi.

OMRON M7 Intelli IT on kompaktne ja täisautomaatne õlavarrel kasutatav vererõhuaparaat, mis töötab ostsillomeetrilisel põhimõttel. Aparaat mõõdab vererõhku ja pulsisagedust lihtsalt ning kiiresti. Seade kasutab täiustatud tehnoloogiat IntelliSense, mis tagab õhuga täitumise regulatsiooni ja mugavuse ning välistab vajaduse rõhku enne reguleerida või mansetti korduvalt täita.

Kasutusotstarve

Digitaalne aparaat on mõeldud vererõhu ja pulsisageduse mõõtmiseks täiskasvanutel, kes on suutelised sellest kasutusjuhendist aru saama ning kelle õlavarre ümbermõõt jääb õlavarremansetil näidatud vahemikku. Seade tuvastab mõõtmise ajal esinevad ebakorrapärased südamelöögid ning annab koos mõõtmistulemusega hoiatussignaali.

Oluline ohutusteave	1	3.6 Aparaaadi algseadete taastamine	27
1. Seadme ülevaade	5	4. Veateated ja veaotsing	28
1.1 Ekraani sümbolid.....	6	4.1 Veateated	28
1.2 Enne mõõtmist	7	4.2 Veaotsing.....	30
2. Ettevalmistus	8	5. Hooldus ja hoidmine	32
2.1 Patarei paigaldamine	8	5.1 Hooldus	32
2.2 Aparaaadi sidumine nutitelefoniaga	9	5.2 Hoiundamine	33
3. Seadme kasutamine	13	5.3 Valikulised meditsiinilised lisatarvikud ...	34
3.1 Õlavarremanseti paigaldamine	13	6. Tehnilised andmed	36
3.2 Õige istumisasend.....	14	7. Kaubamärk	41
3.3 Mõõtmine	15	8. Garantii	42
3.4 Mälufunktsiooni kasutamine.....	20	9. Kasulikku teavet vererõhu kohta	43
3.5 Bluetoothi® väljalülitamine	25		

**Palun järgige seda kasutusjuhendit enda ohutuse huvides hoolikalt.
Hoidke kasutusjuhend alles, et seda vajaduse korral uuesti lugeda.
Kui soovite täpsemat teavet oma vererõhu kohta, PIDAGE NÕU ARSTIGA.**

Oluline ohutusteave

⚠️ Hoiatus: Osutab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mis võib lõppeda surma või raskete vigastustega, kui ohtu ei väldita.

(Üldine kasutus)

- ⚠️ **ÄRGE** kohandage ravimeid selle vererõhuaparaadiga saadud mõõtmistulemuste põhjal. Võtke ravimeid arsti ettekirjutuste kohaselt. Kõrge vererõhu diagnoosimine ja ravimine kuulub üksnes arsti pädevusse.
- ⚠️ Pidage nõu oma arstiga, enne kui kasutate aparati järgmiste seisundite korral: tavalised arütmiaid, nt kodade või vatsakeste enneaegsed kokkutõmbed või kodade virvendus, ateroskleroos, mittefüllaldane perfusioon, diabeet, kõrge iga, rasedus, preeklampsia, neeruhaigus.
- Arvestage, et PATSIENDI liikumine, värisemine või vabisemine võib mõjutada mõõtmistulemusi.
- ⚠️ Ärge kasutage seadet vigastatud õlavarrel ega õlavarrel, mida ravitakse.
- ⚠️ Kui Teil tekib seadme kasutamise tõttu nahaärritus või mõni muu probleem, siis lõpetage seadme kasutamine ja pidage nõu arstiga.
- ⚠️ Ärge pange õlavarremansetti õlavarrele, mille kaudu tehakse samal ajal intravenooset tilkinfusiooni või vereülekanne.
- ⚠️ Pidage enne seadme kasutamist artervenoosse šundiga õlavarrel nõu oma arstiga.
- ⚠️ Ärge kasutage seadet samaaegselt koos muude elektriliste meditsiiniseadmetega.
- ⚠️ Ärge kasutage seadet kõrgetel sagedustel töötavate kirurgiseadmete, magnetresonantstomograafia või kompuutertomograafia skannerite läheduses ega hapnikurikkas keskkonnas.
- ⚠️ Õhuvoolik või vahelduvvooluadapteri kaabel võib imikutel põhjustada hingamisteede kinnipitsumist.
- ⚠️ Sisaldab väikseid osi, mis võivad väikelastel tekitada allaneelamisel lämbumisohtu.

(Andmeedastus)

- ⚠️ Ärge kasutage seadet lennukis ega haiglas. Palun eemaldage seadme küljest vooluallikas ja vahelduvvooluadapter. Kohtades, kus traadita andmesideedastus on keelatud, lülitage aparadi *Bluetooth*[®]-liides välja. Seade edastab raadiolaineid sagedusel 2,4 GHz ning seda ei ole soovivat kasutada kohtades, kus raadiosagedus on keelatud.

(Valikulise vahelduvvooluadapteri kasutamine)

- ▲ Ärge kasutage vahelduvvooluadapterit, kui seade või toitejuhe on kahjustatud. Lülitage toide välja ja eemaldage toitejuhe otsekohe.
- ▲ Ühendage vahelduvvooluadapter sobiva pingega kontakti. Ärge kasutage mitme kontaktiga pistikus.
- ▲ Ärge ühendage mitte kunagi toitejuhet elektrikontakti ega eemaldage seda sealt märgade kätega.
- ▲ Ärge võtke vahelduvvooluadapterit osadeks lahti ega proovige seda parandada.

(Patareide kasutamine)

- ▲ Hoidke vooluallikat lastele kättesaamatus kohas.

▲ **Ettevaatust: Osutab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada kasutajale või patsiendile kergeid või keskmise raskusastmega vigastusi, seadme kahjustusi või muud materiaalselt kahju, kui seda ei väldita.**

(Üldine kasutus)

- ▲ Pidage alati nõu oma arstiga. Mõõtmistulemuste alusel ise diagnoosi ja ravi määramine on ohtlik.
- ▲ Kui Teie kohta kehtib mõni allpool kirjeldatud seisunditest, siis pidage enne seadme kasutamist nõu oma arstiga.
 - Teile on tehtud mastektoomia.
 - Teil esineb tõsiseid vereringehäireid või verehaigusi (manseti täitumine võib põhjustada muljumist).
- ▲ Ärge mõõtko vererõhku sagedamini, kui see on vajalik. See võib põhjustada verevoolu häirimisest tingitud muljumist.
- ▲ Eemaldage õlavarremansett, kui see ei hakka mõõtmise ajal õhust tühjenema.
- ▲ Ärge kasutage seda seadet imikutel ega inimestel, kes ei saa väljendada oma tahet.
- ▲ Ärge kasutage seadet ühelgi muul otstarbel kui vererõhu mõõtmiseks.
- ▲ Kasutage ainult selle seadme jaoks ette nähtud õlavarremansetti. Teiste õlavarremansettide kasutamisel ei pruugi saadud mõõtmistulemused õiged olla.
- ▲ Ärge kasutage seadme läheduses mobiiltelefoni ega muid elektromagnetvälja tekitavaid seadmeid, välja arvatud siis, kui kasutate aparati traadita ühenduse tarbeks. Selle juhise eiramisega võivad kaasneda seadme talitlustõrked.
- ▲ Ärge võtke aparati ega õlavarremansetti lahti. See võib põhjustada ebatäpseid mõõtmistulemusi.

- ⚠ Ärge kasutage niiskes keskkonnas ega kohas, kus seadmele võib sattuda veepritsmeid. See võib seadet kahjustada.
- ⚠ Ärge kasutage seadet liikuvras sõidukis (autos, lennukis).
- ⚠ Kui teadaolevalt on Teie süstoolne vererõhk kõrgem kui 210 mmHg, lugege juhendis olevat jaotist "Juhul kui teie süstoolne vererõhk on kõrgem kui 210 mmHg" (lehekülj 16). Manseti vajalikust kõrgemale rõhule täitmine võib manseti mähkimiskohas tekitada muljumisjälgi.

(Andmeedastus)

- ⚠ Ärge vahetage vooluallikat ega eemaldage vahelduvvooluadapterit seadme traadita ühenduse ajal. Selle juhise eiramisega võivad kaasneda seadme talitlustõrked või andmekadu.
- ⚠ Ärge asetage seadme traadita ühenduse tarbeks kasutamise ajal selle lähedusse kiipkaarte, magneteid, metallesemeid või muid elektromagnetvälja tekitavaid seadmeid. Selle juhise eiramisega võivad kaasneda seadme talitlustõrked või andmekadu.

(Valikulise vahelduvvooluadapteri kasutamine)

- ⚠ Sisestage toitepistik täies ulatuses pistikupesasa.
- ⚠ Toitepistikut pistikupesast eemaldades tõmmake seda ettevaatlikult pistikust. Ärge tõmmake toitejuhtmet.
- ⚠ Alljärgnevaia asju ei tohi toitejuhet käsitsedes teha.
 - Ärge kahjustage juhet.
 - Ärge modifitseerige juhet.
 - Ärge väänake juhet.
 - Ärge laske juhtmel millegi vahele jääda.
 - Ärge lõhkuge juhet.
 - Ärge painutage ega tõmmake juhet jõuga.
 - Ärge kerige juhet kasutamise ajaks kokku.
 - Ärge asetage juhtmele raskeia esemeia.
- ⚠ Pühkige toitepistikult tolm.
- ⚠ Kui aparaaia ei kasutata, eemaldage see vooluvõrgust.
- ⚠ Eemaldage toitepistik enne puhastamist vooluvõrgust.
- ⚠ Kasutage ainult OMRONi vahelduvvooluadapterit, mis on mõeldud spetsiaalselt sellele seadmele. Ebasobiva adapteri kasutamine võib seadet kahjustada ja/või olla sellele ohtlik.

(Patareide kasutamine)

- ⚠ Asetage patareid seadmesse nende polaarsuse järgi.
- ⚠ Kasutage selle seadmega ainult nelja AA-tüüpi leelis- või mangaanpatareid. Ärge kasutage teist tüüpi patareisid. Ärge kasutage vanu ja uusi patareisid koos.
- ⚠ Eemaldage patareid, kui te ei kavatse seadet kasutada kolme kuu või pikema ajaperioodi vältel.
- ⚠ Kui patareivedelik satub silma, loputage silmi viivitamatult rohke puhta veega. Pöörduge kohe arsti poole.
- ⚠ Kasutage patareid selle peale märgitud soovitusliku aja vältel.

Üldised ettevaatusabinõud

- Ärge väänake õlavarremansetti ega õhuvoolikut liigse jõuga.
- Ärge voltige ega väänake õhuvoolikut mõõtmise ajal. See võib verevoolu katkestada ja põhjustada ohtliku vigastuse.
- Õhuvooliku pistiku lahtiühendamisel ärge tõmmake voolikust, vaid aparraadi liitmiku juures asuvast õhuvooliku pistikust.
- Ärge pillake aparraati maha ja vältige seadme kokkupuudet tugevate löökide või vibratsiooniga.
- Ärge täitke õlavarremansetti, kui see ei ole ümber õlavarre.
- Ärge kasutage seadet keskkonnas, mis ei vasta ettenähtud tingimustele. See võib põhjustada ebatäpseid mõõtmistulemusi.
- Palun kontrollige (näiteks vastava jäsme jälgimise teel), et seade ei põhjustaks PATSIENDI vereringe pikemaajalist häirimist.
- Lugege ja järgige jaotist "Oluline teave elektromagnetilise ühilduvuse kohta", mis on toodud osas "6. Tehnilised andmed".
- Lugege jaotist "Toote nõuetekohane käitlemine", mis on toodud osas "6. Tehnilised andmed", ning järgige seda seadme ja kasutatud lisatarvikute või valikuliste osade käitlemisel.

1. Seadme ülevaade



Tagakaanelt leiate järgmise teabe:

Tagakaanel olevad tähtsümbolid vastavad teksti sees kasutatutele.

Monitor

- A** Kuvaekraan
- B** Manseti paigaldamise näidiku tuli
- C** Nupp Memory (Mälu)
- D** Nädala keskmise väärtuse nupp
- E** START/STOP (alustamise/lõpetamise) nupp
- F** Üles-/allanupud
- G** KASUTAJATUNNUSE valiku lüliti
- H** Ühendusnupp
- I** Vererõhutaseme indikaator (värviline)
- J** Öhuvooliku ühenduskoht
- K** Patareikamber
- L** Vahelduvvooluadapteri pesa
(valikulise vahelduvvoolu adapteri jaoks)

Õlavarremansett

- M** Õlavarremansett (õlavarre ümbermõõt 22–42 cm)
- N** Öhuvooliku pistik
- O** Öhuvoolik

Kuvaekraan

- P** Mälu sümbol

- Q** KASUTAJATUNNUSE sümbol
- R** Keskmise väärtuse sümbol
- S** Süstoolne vererõhk
- T** Diastoolne vererõhk
- U** Ühenduse sümbol
- V** sümbol ANDMED / MÄLU TÄIS
- W** OK sümbol
- X** Südamelöögi sümbol (Vilgub mõõtmise ajal)
- Y** Kuupäeva/kellaaja näit
- Z** Hommikuse keskmise vererõhu sümbol
- AA** Öhtuse keskmise vererõhu sümbol
- AB** Hommikuse hüpertensiooni sümbol
- AC** Liikumisvea sümbol
- AD** Ebakorrapäraste südamelöökid
sümbol
- AE** Vererõhutaseme indikaator (tulp)
- AF** Manseti paigaldamise näidiku sümbol
- AG** Patarei sümbol (tühi/tühjenev)
- AH** Öhust tühjenemise sümbol
- AI** Pulsinäit/mälunumber

1.1 Ekraani sümbolid

Ebakorrapäraste südamelöökide sümbol (📶)

Kui aparaat tuvastab mõõtmise ajal kaks või enam korda ebakorrapärase rütmi, kuvatakse ekraanile koos mõõdetud väärtustega ebakorrapäraste südamelöökide sümbol.

Ebakorrapäraseks südamelöökide rütmiks peetakse rütmi, mis on 25% väiksem või 25% suurem süstoolse ja diastoolse vererõhu mõõtmise ajal registreeritud keskmisest rütmist.

Kui koos mõõtmistulemustega kuvatakse ebakorrapäraste südamelöökide sümbol, soovitame võtta ühendust arstiga. Järgige arsti soovitusi.

Liikumisvea sümbol (👤)

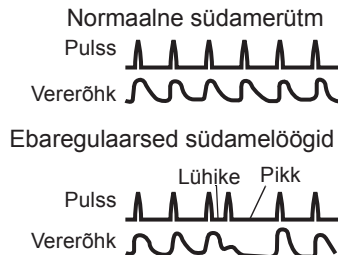
Liikumisvea sümbol kuvatakse juhul, kui liigutate mõõtmise ajal oma keha. Palun eemaldage õlavarremansett ning oodake 2–3 minutit. Mõõtkte vererõhku uuesti ja ärge liigutage mõõtmise ajal.

Keskmise väärtuse sümbol (📊)

Keskmise väärtuse sümbol kuvatakse siis, kui vajutate nuppu Memory (Mälu) ja hoiate seda all kauem kui 3 sekundit. Ekraanile kuvatakse kõige viimane keskmine väärtus.

Manseti paigaldamise näidiku tuli (🟢/🟡)

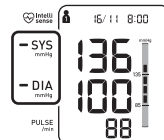
Kui mansett on liiga lõdvalt mähitud, ei ole mõõtmistulemused usaldusväärsed. Kui mansett on liiga lõdvalt mähitud, süttib manseti paigaldamise näidikul 🟡 oranž tuli. Muidu valgustub 🟢 roheliselt. See funktsioon on abivahend, mis aitab määrata kindlaks, kas mansett on mähitud piisavalt tihkelt.



1. Seadme ülevaade

Vererõhutaseme indikaator (värviline)

Kui Teie süstoolne või diastoolne rõhk on kõrgem kui standardvahemik (135 mmHg süstoolse vererõhu korral ja/või 85 mmHg diastoolse vererõhu korral), süttib värviline vererõhutaseme indikaator mõõtmistulemuse kuvamise ajal oranžina. Kui mõõdetud väärtused jäävad standardvahemikku, süttib vererõhutaseme värvusindikaatori roheline tuli.



Arteriaalse hüpertensiooni Euroopa Hüpertensiooni Ühingu (ESH) / Euroopa Kardioloogide Seltsi (ESC) 2013. aasta ravisuunised

Hüpertensiooni kriteeriumid arstikabinetis ja kodus mõõdetud vererõhu alusel

	Arstikabinetis	Kodus
Süstoolne vererõhk	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Diastoolne vererõhk	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

1.2 Enne mõõtmist

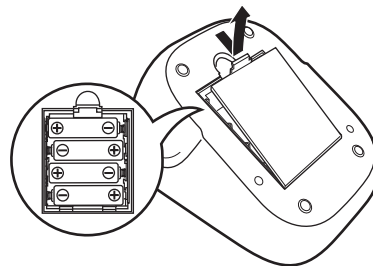
Täpse mõõtmistulemuse saamiseks järgige neid juhiseid.

- 30 minuti jooksul enne mõõtmist ärge käige vannis, ärge jooge alkoholi- või kofeiinisaldusega jookke, ärge suitsetage, sportige ega sööge.
- Enne mõõtmist puhake vähemalt 5 minutit.
- Stress tõstab vererõhku. Vältige mõõtmist stressirohketel hetkedel.
- Mõõtmine tuleb läbi viia vaikses kohas.
- Eemaldage õlavarrelt tihedalt liibuv riietus.
- Pidage arsti jaoks oma vererõhu ja pulsisageduse andmete üle arvestust. Ühekordne mõõtmine ei anna täpset ülevaadet Teie tegelikust vererõhust. Ülevaate saamiseks peate oma vererõhku korduvalt perioodiliselt mõõtma ning andmed üles märkima. Püüdke vererõhku mõõta iga päev enam-vähem samal kellaajal.

2. Ettevalmistus


2.1 Patarei paigaldamine

1. Eemaldage patareikate.
2. Sisestage patareipesasse neli AA-patareid, järgides toodud suuniseid.



3. Pange patareikate tagasi oma kohale.

Märkused:

- Kui ekraanil kuvatakse tühja patarei tähis (), lülitage aparaat välja ja eemaldage kõik patareid. Asendage korraga kõik 4 patareid uute patareidega. Soovitav on kasutada pika kasutuseaga leelispatareisid.
- Pärast patareide vahetamist ilmub mõõtmise ajal või pärast mõõtmist ekraanile kuupäeva ja kellaaja kuvamise asemel sümbol "-/ - -:--": Enne esmakordset mõõtmist peate aparaadis kuupäeva ja kellaaja seadistama. Ilma kuupäeva ja kellaaga seadistamata toimunud mõõtmisi ei sünkroniseerita. Kuupäeva ja kellaaja käsitsi seadistamiseks juhenduge jaotises "Kellaaja ja kuupäeva käsitsi seadistamine" toodud juhistest lõigus 2.2.
- Mõõtmistulemused säilivad mälus ka pärast patareide vahetamist.
- Tarnekomplekti kuuluvatel patareidel võib olla lühem kasutusiga kui uutel patareidel.

⚠ Kasutatud patareid peab utiliseerima kooskõlas patareide utiliseerimise riiklike/piirkondlike eeskirjadega.

2.2 Aparaaadi sidumine nutitelefoni

Kui kasutate OMRON Connecti rakendust esimest korda, külastage esmase seadistuse juhistega tutvumiseks veebilehte www.omronconnect.com/setup

Seadmega ühilduvate nutitelefoni loend on kättesaadav veebilehelt www.omronconnect.com/devices

Täpsema informatsiooni saamiseks külastage veebilehte www.omronconnect.com

ET

1. Laadige tasuta rakendus OMRON Connect oma nutitelefoni.

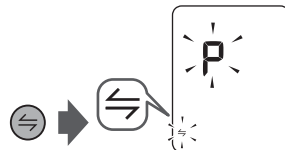


Märkus. Kui Teie telefonis juba on rakendus OMRON Connect, siis liikuge menüüs alljärgnevalt:
Menüü > Seadmed > Lisa seade

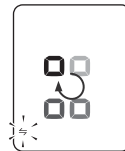
2. Avage oma nutitefonis rakendus ning järgige seadistamise ja ühendamise juhiseid.

3. Vajutage ühenduse nuppu ja hoidke seda all kauem kui 2 sekundit.

Ühenduse sümbol () ja täht P vilguvad ekraanil.

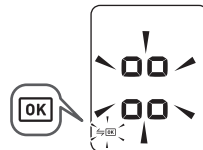


4. Tegutsege oma nutitelefonil ilmuvate ühendamise juhiste järgi, kuni aparadi ekraanil vilgub ühendamise sümbol.



5. Kinnitage, kui olete veendunud, et aparaat on edukalt ühendatud.

Kui aparaaadi ühendamine nutitelefoni õnnestus, vilguvad OK-sümbol (OK) ja paremal pool näha olev ekraan.



Kui aparaaati ei kasutata, lülitub see välja.

Aparaadi kuupäeva ja aja näidud sünkroniseeritakse seadmete ühendamisel automaatselt nutitelefoni näitudega.

Kui ilmub märk "Err", siis lugege täpsema informatsiooni saamiseks "Ühenduse viga. / Andmeid ei saanud edastada." lõigus 4.2.




Märkused:

- Seda aparaaati saab ühendada mitme nutitelefoni ning funktsioone saavad kasutada kaks inimest (KASUTAJATUNNUS 1 ja KASUTAJATUNNUS 2).
- Kõik vererõhuaparaati salvestatud andmed kantakse kohe pärast aparaaadi nutiseadmega ühendamist rakendusse üle.

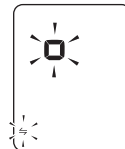
Kellaaja ja kuupäeva käsitsi seadistamine

Aparaadi kuupäev ja kellaeg seadistatakse nutitelefoni abil ühendamisel automaatselt. Käsitsi seadistamiseks järgige allpool toodud juhiseid.

1. Vajutage ühenduse nuppu ühe korra.

Ühenduse sümbol () ja "□" vilguvad ekraanil.

Märkus. Kui ühendamine ei õnnestunud, ei ilmu parempoolne ekraan nähtavale. Palun jätke 2. samm vahele ja liikuge kohe 3. sammu juurde.

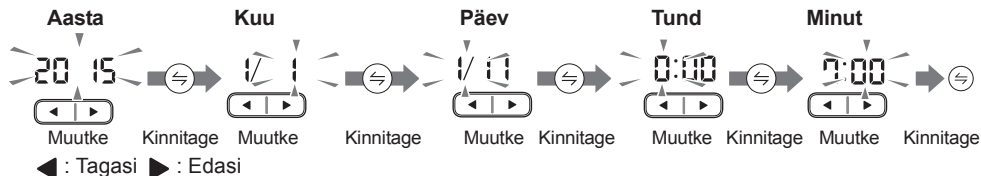


2. Seejärel vajutage uuesti ühenduse nuppu.

Kuupäeva/kellaaja kuval vilguvad aastat tähistavad numbrid.

3. Vajutage aastaarvu muutmiseks nuppu ◀ või ▶ .

Vajutage aastaarvu kinnitamiseks nuppu . Seejärel hakkavad vilkuma kuud tähistavad numbrid. Kuu, päeva, tunni ja minutite muutmiseks korrake ülalkirjeldatud samme.



4. Aparaadi väljalülitamiseks vajutage nuppu START/STOP (ALUSTA/PEATA).

3. Seadme kasutamine



Järgneva teabega tutvumiseks avage esi- ja tagakaaned:

Kaantel olevad tähtsümbolid vastavad teksti sees kasutatutele.

3.1 Õlavarremanseti paigaldamine

Eemaldage vasakult õlavarrelt tihedalt liibuv riietus. Ärge asetage õlavarremansetti paksudele riietele.

ET

1. Sisestage **Ⓝ** õhuvooliku pistik korralikult **Ⓜ** õhuvooliku pessa.

2. Pange õlavarremansett vasakule õlavarrele.

Õlavarremanseti alumine serv peab jääma küünarnukist **a** 1 kuni 2 cm kõrgemale.

Ⓞ Mansett peab olema õlavarrele paigutatud selliselt, et õhuvoolik on suunatud käe poole.


3. Sulgege mansett riidest kinniti abil tihkelt ümber õlavarre.

Märkused:

- Kui mõõtmist tehakse paremal käel, peab õhuvoolik olema küünarnuki kõrval. Ärge toetage kätt õhuvoolikule. ---- **b**
- Vererõhk võib olla paremal ja vasakul käel erinev ja ka mõõdetud vererõhu väärtused võivad erineda. OMRON soovib vererõhku mõõta alati samalt käelt. Kui kummalgi õlavarrel mõõdetud väärtused erinevad märkimisväärselt, pidage nõu arstiga, et selgitada välja, kumba õlavart peaksite mõõtmiseks kasutama.

3.2 Õige istumisasend

Mõõtmise ajal peate olema lõdvestunud ja istuma mugavalt ning toatemperatuur peab olema meeldiv.

- Istuge toolil jalgu ristamata ning jalatallad põrandal.
- Istuge sirge seljaga.
- Istuge nii, et teie selg ja käsivars jäävad vastu tuge.
- Õlavarremansett peab olema käele paigutatud südamega ühele kõrgusele. ---- 

3.3 Mõõtmine

Enne mõõtmist kontrollige, kas ekraanil kuvatavad kuupäev ja kellaaeg on õiged. Kui kuupäeva ja kellaaega on vaja muuta, siis lugege "Kellaaja ja kuupäeva käsitsi seadistamine" lõigus 2.2.

Märkused:

- Mõõtmise peatamiseks vajutage ühe korra nuppu START/STOP (ALUSTA/PEATA), et tühendada olavarremansett õhust.
- Püsige paigal ning ärge mõõtmise ajal rääkige.

Aparaat võimaldab mõõta ja mällu salvestada kahe kasutaja mõõtmistulemusi (KASUTAJATUNNUS 1 ja KASUTAJATUNNUS 2).

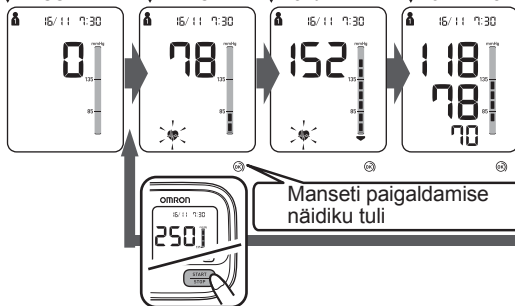
1. Valige KASUTAJATUNNUS (1 või 2).



2. Vajutage nuppu [START/STOP] (ALUSTA/PEATA).

Õlavarremansett hakkab automaatselt õhuga täituma.

▼ALUSTAMINE ▼TÄITUMINE ▼TÜHJENEMINE ▼LÕPETATUD



Juhul kui teie süstoolne vererõhk on kõrgem kui 210 mmHg

Kui õlavarremansett on hakanud õhuga täituma, vajutage nuppu START/STOP (ALUSTA/PEATA) ja hoidke seda all, kuni aparaat on täitunud teie eeldatavast süstoolsest vererõhust 30 kuni 40 mmHg võrra kõrgemale rõhule.

Märkused:

- Aparaat ei täida mansetti üle 299 mmHg.
- ⚠ Vajalikest kõrgemale rõhule täitmine võib manseti mähkimiskohas tekitada õlavarrele muljumisjälgi.

3. Eemaldage õlavarremansett.

4. Aparaaadi väljalülitamiseks vajutage nuppu START/STOP (ALUSTA/PEATA).

Aparaat salvestab mõõtmistulemuse automaatselt mälu. 2 minuti möödudes lülitub seade automaatselt välja.

Märkus. Oodake 2–3 minutit, enne kui hakkate uuesti vererõhku mõõtma. Mõõtmistevaheline ooteaeg võimaldab arteritel taastada mõõtmiseelse seisundi.

Andmete edastamiseks

Kui mõõtmine on teostatud, saate andmed edastada (vererõhu ja pulsisageduse mõõtetulemused).

Märkused:

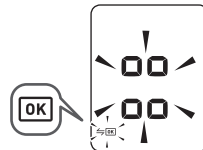
- Kõiki salvestatud andmeid on võimalik korraga edastada.
- Nutitelefonil kuupäeva ja kellaaja näidud sünkroniseeritakse andmete edastamisel automaatselt aparadi näitudega.
Näidud sünkroniseeritakse, kui need erinevad teineteisest rohkem kui 10 minuti võrra.
- Kui mõõtmise ajal või pärast mõõtmist kuvatakse ekraanile kuupäev ja kellaeg sümbolitena "--/ - :---", siis ei ole võimalik andmeid üle kanda. Nutitelefoni ühendamise ajal sünkroniseeritakse vaid kuupäeva ja kellaaja näitajad.

1. Avage rakendus oma nutitelefonis.

2. Libistage sõrmega ekraanil ülevalt alla, et rakenduse kuva uuendada ja alustada andmete edastamist.

3. Kui andmete edastamine oli edukas, kinnitage see aparadis.

Parempoolse ekraani nähtavale ilmumine tähistab andmete edukat edastamist.



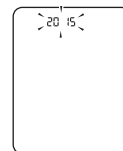
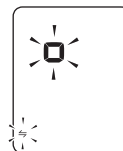
3. Seadme kasutamine

Kui ilmub märk "Err", siis lugege täpsema informatsiooni saamiseks "Ühenduse viga. / Andmeid ei saanud edastada." lõigus 4.2.



Märkus. Kui andmete edastamine ei alga, vajutage ühenduse (⇌) nuppu. Kui ühenduse sümbol (⇌) ja "□" vilguvad ekraanil, saate andmeid edastada. Järgige 1. sammus toodud juhiseid.

Kui aparraadi ekraanil vilgub aastaarv, siis ühendage kõigepealt aparraat nutitelefoni. Vaadake "Aparraadi sidumine nutitelefoni" lõigus 2.2. Proovige andmeid edastada.



3. Seadme kasutamine

Külalise režiimi kasutamine

Aparaat salvestab mällu kahe kasutaja mõõtmistulemused. Külalise režiimi saab kasutada, et mõõta üks kord teise kasutaja vererõhku. Külalise režiimi valimisel ei salvestata mällu ühtegi mõõtmistulemust.

- 1. Vajutage nuppu START/STOP (ALUSTA/PEATA) ja hoidke seda all kauem kui 3 sekundit.**



ET

KASUTAJATUNNUSE sümbol ning kuupäeva/kellaaja kuva kaavad.

- 2. Kui kuupäeva/kellaaja kuva lülitub välja, vabastage nupp START/STOP (ALUSTA/PEATA).**

Õlavarremansett hakkab automaatselt õhuga täituma.

- ▲ ÄRGE kohandage ravimeid selle vererõhuaparaadiga saadud mõõtmistulemuste põhjal. Võtke ravimeid arsti ettekirjutuste kohaselt. Kõrge vererõhu diagnoosimine ja ravimine kuulub üksnes arsti pädevusse.
- ▲ Pidage alati nõu oma arstiga. Mõõtmistulemuste alusel ise diagnoosi ja ravi määramine on ohtlik.
- ▲ Kui teadaolevalt on Teie süstoolne vererõhk kõrgem kui 210 mmHg, lugege juhendis olevat jaotist "Juhul kui teie süstoolne vererõhk on kõrgem kui 210 mmHg" (lehekülj 16). Manseti vajalikust kõrgemale rõhule täitmine võib manseti mähkimiskohas tekitada muljumisjälg.

3.4 Mälufunktsiooni kasutamine

Aparaat salvestab automaatselt kuni 100 mõõtmistulemuste komplekti kummagi kasutaja (1 ja 2) kohta. Lisaks saab aparaat 10 minuti vältel mõõdetud viimase kolme väärtuse põhjal arvutada keskmise väärtuse.

Märkused:

- Kui mälus on ainult kaks mõõdetud väärtust selle ajaperioodi kohta, võetakse keskmise aluseks need kaks väärtust.
- Kui mälus on ainult üks mõõdetud väärtus selle ajaperioodi kohta, kuvatakse keskmisena see väärtus.
- Kui mälu on täis, kustutab aparaat kõige vanema väärtuse.
- Kui ekraanile ilmub sümbol ANDMED/TÄIS (■), edastage andmed enne, kui mõõtetulemused kustutatakse. Vaadake "Andmete edastamiseks" lõigus 3.3.
- Kui vaatate väärtust, mis mõõdeti siis, kui kuupäev ja kellaaeg olid määramata, kuvatakse kuupäeva ja kellaaaja asemel ekraanile "-:-:-".

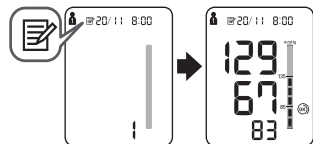
Mällu salvestatud mõõtetulemuste vaatamine

1. Valige KASUTAJATUNNUS (1 või 2).

2. Vajutage nuppu .

Mälu number kuvatakse üheks sekundiks enne pulsisageduse kuvamist. Uusimate mõõtmistulemuste number on "1".

Märkus. Manseti paigaldamise näidiku tulemus ilmub ekraanile koos mõõtmisväärtustega. Manseti paigaldamise näidiku tuli ei sütti.



3. Vajutage mällu salvestatud väärtuste vaatamiseks nuppu ◀ või ▶.

- ◀ : Vanemate väärtuste vaatamiseks
- ▶ : Uuemate väärtuste vaatamiseks

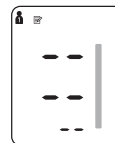
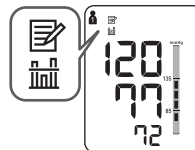
Keskmise väärtuse vaatamine

1. Valige KASUTAJATUNNUS (1 või 2).

2. Vajutage nuppu ja hoidke seda all kauem kui 3 sekundit.

Märkused:

- Kui eelmise mõõtmise ajal ei olnud kuupäev ja kellaaeg seadistatud, siis keskmist väärtust ei arvutata.
- Kui mällu ei ole salvestatud ühtegi mõõdetud väärtust, kuvatakse paremal näidatud ekraan.



3. Seadme kasutamine

Nädala keskmise väärtuse vaatamine

Aparaat arvutab välja ning kuvab 8 nädala jooksul hommikul ja õhtul tehtud mõõtmiste nädala keskmised väärtused kummagi kasutaja jaoks.

Märkus. Nädal algab pühapäeval kell 2:00.

1. Valige KASUTAJATUNNUS (1 või 2).

2. Vajutage nuppu ☀️/🌙.

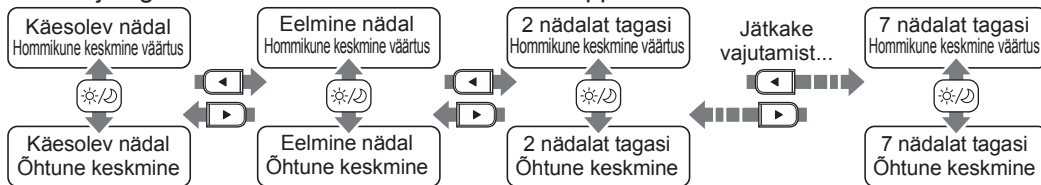
Ekraanile kuvatakse parameetri "THIS WEEK" (SEE NÄDAL) hommikul mõõdetud väärtuste keskmine.

Märkus. Hommikuse hüpertensiooni sümbol (☀️) kuvatakse siis, kui nädala keskmine hommikune vererõhuväärtus on kõrgem kui 134/84 mmHg.

Vajutage uuesti nuppu ☀️/🌙 ning ekraanile kuvatakse parameetri "THIS WEEK" (SEE NÄDAL) õhtul mõõdetud väärtuste keskmine.

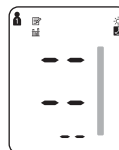


Vajutage eelnevate nädalate kuvamiseks nuppu ◀️ või ▶️.



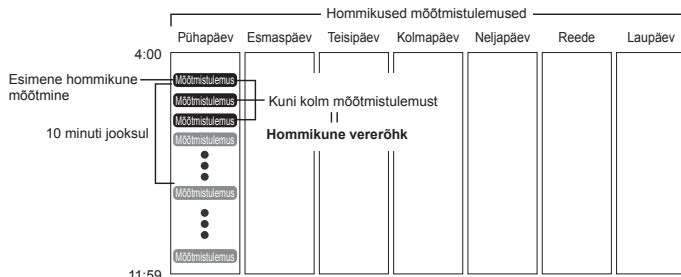
3. Seadme kasutamine

Märkus. Kui mällu ei ole salvestatud ühtegi mõõdetud väärtust, kuvatakse paremal näidatud ekraan.



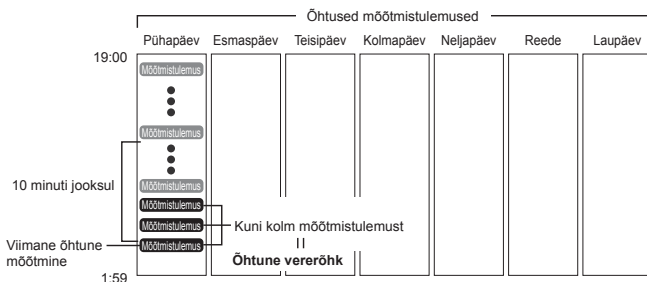
Hommikuste mõõtmistulemuste nädala keskmine

See on hommikul (4:00–11:59) tehtud mõõtmiste keskmine ajavahemikus pühapäevast laupäevani. Iga päeva keskmine arvutatakse kuni kolme mõõtmise põhjal, mis on tehtud 10 minuti jooksul pärast esimest mõõtmist hommikul.



Õhtuste mõõtmistulemuste nädala keskmine

See on õhtul (19:00–1:59) tehtud mõõtmiste keskmine ajavahemikus pühapäevast laupäevani. Iga päeva keskmine arvutatakse kuni kolme mõõtmise põhjal, mis on tehtud 10 minuti ulatuses alates viimasest mõõtmisest.



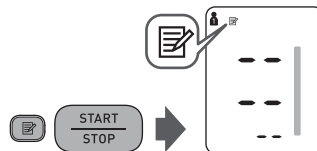
3. Seadme kasutamine

Kõikide salvestatud väärtuste mälust kustutamine

Mällu salvestatud väärtused kustutatakse KASUTAJATUNNUSE alusel.

- 1. Valige KASUTAJATUNNUS (1 või 2).**
- 2. Vajutage nuppu Memory (Mälu). Ilmub mälu sümbol (📝).**

- 3. Hoidke nuppu 📝 all ning vajutage nuppu START/STOP (ALUSTA/PEATA) kauem kui 3 sekundit.**



Märkus. Mällu salvestatud väärtusi ei ole võimalik osaliselt kustutada. Kustutatakse kõik valitud kasutaja mõõtmistulemused.

3.5 Bluetooth® väljalülitamine

Kohtades, kus traadita andmesideedastus on keelatud, lülitage aparraadi Bluetooth®-liides välja.

- Õhusõidukis
- Haiglates
- Välismaal viibides

Enne alljärgnevate juhiste järgi toimimist veenduge, et vool oleks välja lülitatud.

ET

1. Vajutage ühenduse nuppu  ja hoidke seda all kauem kui 10 sekundit.

2. Kui ekraanile ilmub "VÄLJA", siis vabastage  nupp.





3. Aparraadi väljalülitamiseks vajutage nuppu START/STOP (ALUSTA/PEATA).

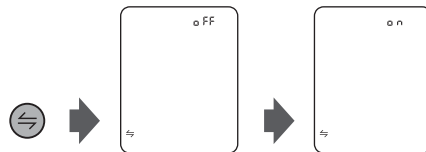
Märkus. 2 minuti möödudes lülitub seade automaatselt välja.

3. Seadme kasutamine

Bluetooth® sisselülitamine

Enne alljärgnevate juhiste järgi toimimist veenduge, et vool oleks välja lülitatud.

- 1. Vajutage ühenduse nuppu  ja hoidke seda all kauem kui 10 sekundit.**
- 2. Kui ekraanile ilmub "SISSE", siis vabastage  nupp.**



- 3. Aparaaadi väljalülitamiseks vajutage nuppu START/STOP (ALUSTA/PEATA).**

Märkus. 2 minuti möödudes lülitub seade automaatselt välja.

3.6 Aparaaadi algseadete taastamine

Kõikide aparaaati salvestatud andmete kustutamiseks järgige allpool toodud juhiseid. Veenduge, et aparaat oleks välja lülitatud.

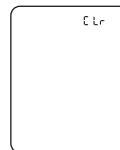
1. Hoidke nuppu  all ning vajutage nuppu **START/STOP (ALUSTA/PEATA)** kauem kui 5 sekundit.



ET

2. Kui ekraanile ilmub "CLr", siis vabastage nupud  ja **START/STOP (ALUSTA/PEATA)**.

Kui aparaaadi algseaded on taastatud, ilmub ekraanile "CLr".










3. Aparaaadi väljalülitamiseks vajutage nuppu **START/STOP (ALUSTA/PEATA)**.

Märkus:

- 2 minuti möödudes lülitub seade automaatselt välja.
- Aparaaadi algseadete taastamine ei kustuta rakenduses saadaolevat informatsiooni. Kui hakkate aparaaati taas kasutama, kustutage esmalt rakendusest aparaaadi registreerimisinfo ning seejärel ühendage aparaat nutitelefoni.

4. Veateated ja veaotsing

4.1 Veateated

Kuvaekraan	Põhjus	Lahendus
	Tuvastatud on ebakorrapäraseid südamelöögid.	Eemaldage õlavarremansett. Oodake 2-3 minutit ja mõõtkte uuesti. Korra ke jaotises 3.3 toodud punkte. Kui see viga ilmub korduvalt, võtke ühendust oma arstiga.
	Liigutamine mõõtmise ajal.	Lugege löigu 3.3 sammud tähelepanelikult läbi ja järgige neid.
	Õlavarremansett on paigaldatud liiga lõdvalt.	Paigaldage õlavarremansett tihedamalt. Vaadake jaotist 3.1.
	Patareid on tühjaks saamas.	Soovitav on patareid enne nende täielikku tühjenemist uute vastu vahetada. Vaadake jaotist 2.1.
	Patareid on tühjad.	Asendage vanad patareid uutega. Vaadake jaotist 2.1.
	Ühendus ebaõnnestus.	Vaadake jaotist "Ühenduse viga. / Andmeid ei saanud edastada." lõigus 4.2.
	Seadme tõrge.	Võtke ühendust OMRONi piirkondliku müügiesindaja või edasimüüjaga.

4. Veateated ja veaotsing

Kuvaekraan	Põhjus	Lahendus
E1	Õhuvooliku pistik on lahti tulnud.	Sisestage õhuvooliku pistik korralikult. Vaadake jaotist 3.1.
	Õlavarremansett on paigaldatud liiga lõdvalt.	Paigaldage õlavarremansett tihedamalt. Vaadake jaotist 3.1.
	Õlavarremansetist lekib õhku.	Asendage õlavarremansett uuega. Vaadake jaotist 5.3.
E2	Õlavarremansett ei ole mõõtmisaegse liikumise tõttu küllaldasel määral täidetud.	Korrake mõõtmist. Ärge mõõtmise ajal liigutage ega rääkige. Vaadake jaotist 3.3.
		Kui teade "E2" kuvatakse mitu korda, täitke õlavarremansetti käsitsi, kuni see on teie eelmisest mõõtmistulemusest 30 kuni 40 mmHg kõrgem. Vaadake jaotist 3.3.
E3	Õlavarremansett täitus õhuga üle suurima lubatud rõhu ning tühendati seejärel automaatselt õhust.	Ärge puudutage õlavarremansetti ja/või painutage õhuvoolikut mõõtmise ajal. Ärge täitke õlavarremansetti rohkem kui vaja. Vaadake jaotist 3.3.
E4	Liigutamine mõõtmise ajal.	Korrake mõõtmist. Ärge mõõtmise ajal liigutage ega rääkige. Vaadake jaotist 3.3.
E5	Liigutamine mõõtmise ajal.	Korrake mõõtmist. Ärge mõõtmise ajal liigutage ega rääkige. Vaadake jaotist 3.3.
	Riietus häirib õlavarremanseti funktsioneerimist.	Eemaldage riietus, mis häirib õlavarremanseti funktsioneerimist. Vaadake jaotist 3.1.

ET

4.2 Veaotsing

Probleem	Põhjus	Lahendus
Mõõtmistulemus on äärmiselt kõrge (või madal).	Õlavarremansett on paigaldatud liiga lõdvalt.	Paigaldage õlavarremansett tihedamalt. Vaadake jaotist 3.1.
	Liigutamine või rääkimine mõõtmise ajal.	Ärge mõõtmise ajal liigutage ega rääkige. Vaadake jaotist 3.3.
	Riietus häirib õlavarremanseti funktsioneerimist.	Eemaldage riietus, mis häirib õlavarremanseti funktsioneerimist. Vaadake jaotist 3.1.
Rõhk õlavarremansetis ei tõuse.	Õhuvooliku konnekktor ei ole korralikult õhuvooliku pesaga ühendatud.	Veenduge, et õhuvoolik on korralikult ühendatud. Vaadake jaotist 3.1.
	Õlavarremansetist lekib õhku.	Asendage õlavarremansett uuega. Vaadake jaotist 5.3.
Õlavarremansett läheb liiga kiiresti tühjaks.	Õlavarremansett on lõdvalt.	Paigaldage õlavarremansett õigesti, et see oleks piisavalt tihelt ümber õlavarre mähitud. Vaadake jaotist 3.1.
Mõõtmine ei ole võimalik või on tulemused liiga madalad või liiga kõrged.	Õlavarremansett ei ole küllaldasel määral täidetud.	Täitke õlavarremansetti rõhuni, mis on teie eelmisest mõõtmistulemusest 30 kuni 40 mmHg kõrgem. Vaadake jaotist 3.3.

4. Veateated ja veaotsing

Probleem	Põhjus	Lahendus
Nuppude vajutamisel ei toimu midagi.	Patareid on tühjad.	Asendage 4 patareid uutega. Vaadake jaotist 2.1.
	Patareid on seadmesse valesti sisestatud.	Pange patareid seadmesse vastavalt nende õigele polaarsusele (+/-). Vaadake jaotist 2.1.
Ühenduse viga. / Andmeid ei saanud edastada.	Vererõhuaparaat jääb nutitelefoniga ülekandekaugusest väljapoole ja asub nutitelefoni liiga kaugel. Kui vererõhuaparaadi läheduses ei ole võimalik tuvastada ühtegi andmeedastust häirivat segajat, asetage vererõhuaparaat nutitelefoni 5 meetri raadiusesse ja proovige uuesti.	
	Nutitelefoniga Bluetooth®-funktsioon on välja lülitatud. Lülitage nutitelefoniga ja vererõhuaparaadi Bluetooth®-funktsioon sisse ja proovige andmeid uuesti edastada.	
	Vererõhuaparaadi Bluetooth®-funktsioon on välja lülitatud. Vaadake "Bluetoothi® sisselülitamine" lõigus 3.5.	
	Vererõhuaparaadi ühendumine nutitelefoni ebaõnnestub. Proovige seadmeid omavahel uuesti ühendada. Vaadake jaotist 2.2.	
	Vererõhuaparaat ei ole valmis. Juhendage "Andmete edastamiseks" all toodud märkusest jaotises 3.3 ja proovige andmeid uuesti edastada.	
	Nutitelefoniga rakendus ei ole valmis. Kontrollige rakendust ja proovige andmeid uuesti edastada. Vaadake jaotist 2.2. Kui pärast rakenduse kontrollimist süttib "Err" sümbol siiski ekraanil, võtke ühendust OMRONi müüja või esindusega.	
Muud probleemid.	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage nuppu START/STOP (ALUSTA/PEATA) ja korrake mõõtmist. Asendage vanad patareid uutega. Kui probleem püsib, võtke ühendust OMRONi piirkondliku müügiesindaja või edasimüüjaga.	

5. Hooldus ja hoidmine

5.1 Hooldus

Seadme kahjustuste eest kaitsmiseks järgige palun alljärgnevaid soovitusi.

- Hoidke seadet ja komponente puhtas ning ohutus kohas.
- Ärge kasutage abrasiivseid või lenduvaid puhastusvahendeid.
- Ärge peske seadet ega ühtegi komponenti ning ärge asetage neid vette.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks bensiini, vedeldeid ega teisi sarnaseid lahusteid.



- Kasutage aparraadi ja õlavarremanseti puhastamiseks pehmet riidest lappi. Seadmeid võite puhastada kuiva lapiga või niiske lapi ja neutraalse seebiga.
- Tootja heakskiiduta tehtud muudatused või modifitseerimised tühistavad kasutaja garantii. Ärge võtke seadet ega komponente lahti ning ärge proovige neid parandada. Võtke ühendust OMRONi müüja või esindusega.

Kalibreerimine ja teenindus

- Selle seadme täpsust on hoolikalt kontrollitud ja see on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks.
- Üldjuhul on seadet soovitatav kontrollida iga kahe aasta järel, et oleks tagatud nõuetekohane talitlus ja täpsus. Palun pidage nõu OMRONi müügiesindaja või edasimüüjaga.

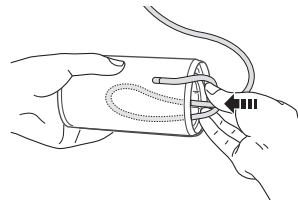
5.2 Hoiundamine

Kui seade ei ole kasutusel, hoidke seda tarvikute karbis.

1. Eemaldage õhuvooliku pistik õhuvooliku pesast.

2. Pange õhuvoolik õrnalt õlavarremanseti sisse.

Märkus. Ärge painutage ega väänake õhuvoolikut liiga palju.



3. Pange aparaat ja õlavarremansett tarvikute karpi.

Ärge pange seadet hoiule alljärgnevatel juhtudel:

- Kui seade on märg;
- Kui aparaat puutub hoiukohas kokku äärmusliku temperatuuri, niiskuse, otsese päikesevalguse, tolmu või söövitavate aurudega, nagu näiteks valgendi.
- Kui aparaat puutub hoiukohas kokku vibratsiooni või löökidega või paikneb nurga all.



5.3 Valikulised meditsiinilised lisatarvikud

(Euroopa Ühenduse meditsiiniseadmete direktiivi 93/42/EMÜ reguleerimisalas)

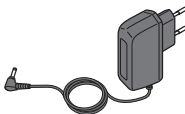
Õlavarremansett

Õlavarre ümbermõõt 22–42 cm



HEM-FL31

Vahelduvvooluadapter



AC ADAPTER-S
(60240HW5SW)



AC ADAPTER-UK
(60240H7000SW)

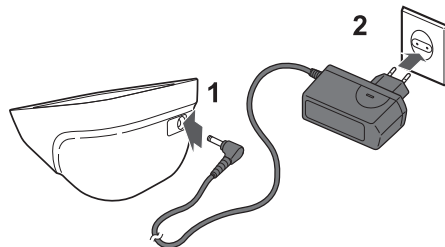
Valikulise vahelduvvooluadapteri kasutamine

Kui kasutate valikulist vahelduvvooluadapterit ilma patareisid kasutamata ning eemaldate pärast mõõtmist toitejuhtme pistikust, taastatakse kellaaja ja kuupäeva algseaded. Valikulise vahelduvvooluadapteri kasutamisel kasutage alati ka patareisid.

Märkus. Veenduge, et kasutaksite vahelduvvooluadapteri vooluvõrku lülitamiseks ja selle vooluvõrgust eemaldamiseks hõlpsasti ligipääsetavat elektripistikut.

ET

- 1. Sisestage vahelduvvooluadapteri pistik aparraadi tagaküljel olevasse vahelduvvooluadapteri pessa.**



- 2. Ühendage vahelduvvooluadapter vooluvõrku.**

Vahelduvvooluadapteri eemaldamiseks tõmmake adapter esmalt pistikupesast välja ning seejärel eemaldage adapteri pistik aparraadi küljest.

6. Tehnilised andmed

Toote kategooria	Elektrooniline vererõhuaparaat
Toote kirjeldus	Automaatne õlavarre vererõhuaparaat
Mudel (kood)	M7 Intelli IT (HEM-7322T-E)
Kuvaekraan	Digitaalne vedelkristallekraan
Mõõtmismeetod	Ostsiillomeetriline meetod
Edastamise viis	Bluetooth® versioon 4.0 (väike energiatarbimine)
Traadita ühendus	Sagedus: 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz) Seadistus: GFSK Kiirgusvõimsus: < 20 dBm Rõhk: 0–299 mmHg Pulss: 40–180 lööki minutis Rõhk: ±3 mmHg Pulss: ±5% ekraani näidust
Mõõtmisvahemik	Hägusloogikaga juhitava elektrilise pumba abil
Täpsus	Automaatne rõhuvabastuskapp
Täitmine	Mõlema kasutaja (1 ja 2) 100 mõõtmist kuupäeva ja kellaajaga
Tühjenemine	Alalisvool 6 V, 4 W
Mälu	4 AA-tüüpi patareid (1,5 V) või valikuline toiteadapter
Nimiandmed	(AC ADAPTER-S, SISEND AC100-240 V 50/60 Hz 0,12 A) (AC ADAPTER-UK, SISEND AC100-240 V 50/60 Hz 15 VA)
Toiteallikas	Ligikaudu 1000 mõõtmist (uute leelispatareide kasutamisel) BF-tüüpi
Patarei tööiga	Sisemise toitega elektriline meditsiiniseade (kui kasutatakse ainult patareid)
Rakendatav osa	II klassi elektriline meditsiiniseade (valikuline toiteadapter)
Kaitse elektrilöögi eest	+10 °C...+40 °C / suhteline õhuniiskus 30–85% / 700–1060 hPa –20 °C...+60 °C / suhteline õhuniiskus 10–95% / 700–1060 hPa
Kasutustingimused	IP 20
Hoiundamis- ja transporditingimused	Aparaat: ligikaudu 390 g (ilma patareideta)
IP-klassifikatsioon	Õlavarremansett: u 163 g
Kaal	

6. Tehnilised andmed

Mõõtmed

Aparaat: ligikaudu 124 (w) mm × 90 (h) mm × 161 (l) mm
Õlavarremansett: ligikaudu 145 mm × 532 mm (õhuvoolik: 750 mm)
22–42 cm

Manseti ümbermõõt

Manseti/vooliku materjal

Sisukord

Nailon, polüester, polüvinüülkloriid

Aparaat, õlavarremansett, kasutusjuhend, tarvikute karp, patareide komplekt, vererõhu pass, seadistusjuhised













Märkused:

- Toodud tehnilisi andmeid võidakse etteteatamata muuta.
- Kliinilises valideerimisuuringuks kasutati 85 osaleja diastoolse vererõhu kindlaks määramiseks viiendat faasi.
- Seadet on kliiniliselt uuritud standardi ISO 81060-2:2013 nõuete kohaselt.
- Seadet ei ole valideeritud kasutamiseks rasedatel patsientidel.
- IP klassifikatsioon on korpuse kaitsetase vastavalt standardile IEC 60529. Seade on kaitstud tahkete võõrosakeste eest läbimõelduga 12 mm ja rohkem, nt sõrmed.

CE0197

- Seade vastab EÜ direktiivi 93/42/EMÜ (meditsiiniseadmete direktiiv) sätetele.
- See seade on konstrueeritud Euroopa standardi EN1060 "Mitteinvasiivsed sfügmomanomeetrid" 1. osa "Üldnõuded" ja 3. osa "Lisanõuded elektromehaanilistele vererõhu mõõtmise süsteemidele" kohaselt.
- See OMRONI seade on toodetud Jaapani ettevõtte OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. range kvaliteedisüsteemi alusel. OMRONI seadmete põhikomponent (rõhuandur) on toodetud Jaapanis.

6. Tehnilised andmed

Sümbolite selgitus			
	Kasutaja peab vaatama kasutusjuhendit.		Mansetil olev tähis, mis tuleb asetada arteri kohale
	Kohaldatud osa – BF-tüüp Kaitseaste elektrilöögi eest (lekkevool)		Seadmega ühilduvate mansettide tunnus
	Varustusklass: II Elektrilöögivastane kaitse (valikuline vahelduvvooluadapter)		Temperatuuripiirang
	Seade on ette nähtud kasutamiseks vaid siseruumides. (valikuline vahelduvvooluadapter)		Niiskuse piirang
	Ühenduspolaarsuse näidik (valikuline toiteadapter)		Õhurõhu piirang
	LOT-number		Tuvastamaks üldist kõrgendatud ja potentsiaalselt ohtlikku mitteioniseerivat kiirgustaset või näiteks elektromediitsiini valdkonna varustust või süsteeme, sealhulgas RF-vastuvõtjaid omavaid seadmeid või seadmeid, mis kasutavad raviks või diagnoosimiseks RF-sageduse elektromagnetilist energiat.
Toote tootmiskuupäev on integreeritud kas seeria- või partiinumbrisse, mille leiате andmesildilt ja müügipakendilt: esimesed 4 numbrit tähendavad tootmisaastat ja järgmised 2 tootmiskuud.			

6. Tehnilised andmed

Oluline teave elektromagnetilise ühilduvuse kohta

Üha suurema arvu elektrooniliste seadmete, nagu arvutid ja mobiiltelefonid, tingimustes võivad meditsiiniseadmed olla tundlikud teiste seadmete põhjustatud elektromagnetilise häire suhtes. Elektromagnetilised häired võivad põhjustada meditsiiniseadme nõuetele mittevastavat talitlust ja luua potentsiaalselt ohtliku olukorra.

Samuti ei tohi meditsiiniseadmed põhjustada häireid teiste seadmete töös.

Elektromagnetilise ühilduvuse (EMÜ) nõuete reguleerimiseks on kehtestatud standard EN60601-1-2:2007, mille eesmärk on vältida toodete ohtlikke kasutustingimusi. See standard määrab meditsiiniseadmete jaoks kindlaks nii elektromagnetilise häirekindluse kui ka elektromagnetiliste emissioonide maksimaaltasemed.

OMRON Healthcare'i valmistatud meditsiiniseadmed vastavad standardile EN60601-1-2:2007 nii elektromagnetilise häirekindluse kui ka elektromagnetilise kiirguse taseme poolest.

Sellest hoolimata tuleb järgida spetsiaalseid ettevaatusabinõusid.

- Ärge kasutage meditsiiniseadmete läheduses mobiiltelefone ega teisi seadmeid, mis tekitavad tugeva elektri- või elektromagnetvälja. See võib tuua kaasa seadme tööhäire ja tekitada potentsiaalselt ohtliku olukorra. Soovitav minimaalne vahekaugus on 7 m. Kui vahekaugus on lühem, kontrollige, kas seade töötab nõuetekohaselt.

Muu standardile EN 60601-1-2:2007 vastav dokumentatsioon on saadaval ettevõttest OMRON HEALTHCARE EUROPE (aadress on toodud selles kasutusjuhendis).

Dokumentatsioon on saadaval ka veebilehel www.omron-healthcare.com.

Traadita ühenduse segajatest

Toode toimib litsentsimata ISM-sagedusel (2,4 GHz). Juhul kui toodet kasutatakse teiste traadita (samal sagedusel) toimivate seadmete läheduses, näiteks mikrolaineahjud ja traadita kohtvõrk, on võimalik, et selle toote ja teiste seadmete vahel tekib sageduskonflikt. Kui seadmed segavad üksteist, lülitage teised seadmed välja või muutke toote asukohta enne selle kasutamise jätkamist, või ärge kasutage toodet teiste traadita seadmete lähedal.

OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. kinnitab, et see M7 Intelli IT vastab direktiivis 1999/5/EÜ toodud põhitingimustele ja kõikidele teistele olulistele sätetele.

Kasutage aparati vaid Euroopa Liidu liikmesriikides või riigis, kus aparati ostsite. Kasutades seadet teistes riikides, võite rikkuda raadiosagedust puudutavaid seaduseid või regulatsioone.

6. Tehnilised andmed

Toote nõuetekohane käitlemine

(Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed)

Selline tähistus tootel või selle dokumentidel näitab, et toodet ei tohi kasutusaja lõppedes kõrvaldada koos olmeprügiga. Et vältida jäätmete kontrollimatu utiliseerimise tagajärjel keskkonnale ja inimeste tervisele tekitatavat potentsiaalset kahju, eraldage see seade teist tüüpi prügist ning taastöödelge vastutustundlikult materiaalsete ressursside jätkusuutliku taaskasutamise edendamiseks.

Kodukasutajad peavad toote keskkonnaohutu taaskäitlemise kohta täpsema info saamiseks võtma ühendust kas toote müüjaga või kohaliku omavalitsusega.

Ärikasutajad peavad võtma ühendust oma tarnijaga ning vaatama üle ostulepingus toodud tingimused. Seda toodet ei tohi utiliseerida koos muude kaubanduslike jäätmetega.



7. Kaubamärk



Bluetooth[®] Smart word-märk ja logod on Bluetooth SIG Inc.-ile kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. kasutab neid litsentsi alusel. Teised kaubamärgid ja kaubanduslikud nimetused kuuluvad nende omanikele.

Apple ja Apple'i logo on Apple Inc.-ile kuuluvad Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid. App Store on Apple Inc.-i teenusemärk.

Google Play logo Android on Google Inc.-i kaubamärk.

ET

8. Garantii

Täname, et ostsite OMRONi toote. See toode on valmistatud väga kvaliteetsetest materjalidest ning selle tootmisel on järgitud rangeid hoolsusstandardeid. Seadme sobivus kavandatud kasutusotstarbeks on tagatud, kui seda kasutatakse ja hooldatakse kasutusjuhendis kirjeldatud nõuete kohaselt.

OMRON annab sellele tootele kolme aasta pikkuse garantii, mis hakkab kehtima ostukuupäevast. OMRON garanteerib selle toote konstruktsiooni, tootmise ja materjalide nõuetele vastavuse. Garantiiperioodi vältel parandab või asendab OMRON defektse toote või mis tahes defektsed osad tööjõukulude või osade eest tasu nõudmata.

Garantii ei kohaldu ühelegi alljärgnevatest:

- a. Transpordikulud ja -riskid;
- b. Remondikulud ja/või defektid, mis on tingitud volitamata isikute poolt teostatud parandustöödest;
- c. Korraline ülevaatus ja hooldus;
- d. Valikuliste osade või muude tarvikute talitlusriike või kulumine, kui seda ei ole ülaltoodud garantiis selgesõnaliselt väljendatud (ei kohaldu põhiseadmele);
- e. Pretensiooni tagasilükkamisest tekkinud kulud (nende eest nõutakse tasu);
- f. Juhuslikult või väärkasutusest tekkinud mis tahes liiki kahju, sealhulgas tervisekahjustused;
- g. Garantii ei hõlma kalibreerimisteenust;
- h. Valikulistel osadel on ühe (1) aasta pikkune garantii, mis hakkab kehtima ostukuupäevast. Valikuliste osade hulka kuuluvad muu hulgas järgmised komponendid: mansett ja manseti voolik, vahelduvvooluadapter.

Kui vajalik on garantiiteenindus, pöörduge palun toote müünud vahendaja või OMRONi volitatud edasimüüja poole. Vaadake aadressi saamiseks toote pakendit/dokumentatsiooni või võtke ühendust vastava müügiesindajaga.

Kui teil on raskusi OMRONi klienditeeninduste leidmisega, võtke teabe saamiseks meiega ühendust.

www.omron-healthcare.com

Garantii alla kuuluv remont või asendamine ei pikenda ega uuenda garantiiperioodi.

Garantii kehtib vaid juhul, kui tagastatakse toote tervikkomplekt koos müügiesindaja poolt kliendile väljastatud arve/tšeki originaaliga.

9. Kasulikku teavet vererõhu kohta

Mis on vererõhk?

Vererõhuks nimetatakse voolava vere poolt arterite seinale avaldatavat rõhku. Arteriaalne vererõhk muutub pidevalt südametöö tsükli käigus.

Kõrgeim rõhk tsüklis on *süstoolne vererõhk* ja madalaim on *diastoolne vererõhk*. Mõlemad rõhud, nii *süstoolne* kui *diastoolne*, on vajalikud, et arst saaks hinnata patsiendi vererõhu seisundit.

Mis on arütmia?

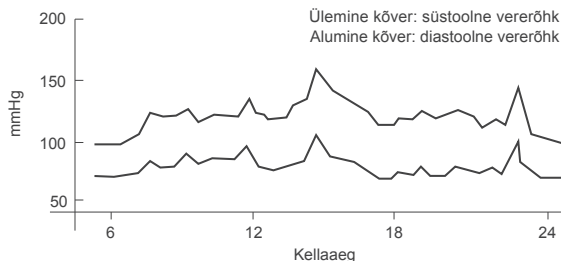
Arütmia on seisund, mille korral muutub südame rütm ebakorrapäraseks südame bioelektrilises süsteemis esinevate häirete tõttu. Tüüpilisteks sümptomiteks on südamelöökide vahelejätmine, enneaegne südamelihase kokkutõmbumine, liigkiire pulss (tahhükardia) või liigaeglane pulss (bradükardia).

Miks on hea mõõta vererõhku kodus?

Vererõhku võivad mõjutada sellised tegurid nagu füüsiline koormus, ärevus või kellaaeg. Täpse diagnoosi andmiseks ei pruugi üks mõõtmine olla piisav.

Seetõttu tuleks vererõhku mõõta iga päev samal ajal, et saada võimalikult täpne ülevaade selle kohta, kas vererõhus on mis tahes muutusi.

Vererõhk on tavaliselt madalam hommikuti ning tõuseb ajavahemikul pärastlõunast õhtuni. Tavaliselt on vererõhk madalam suvel ning kõrgem talvel.



Näide: päevane kõikumine (mees, 35-aastane)

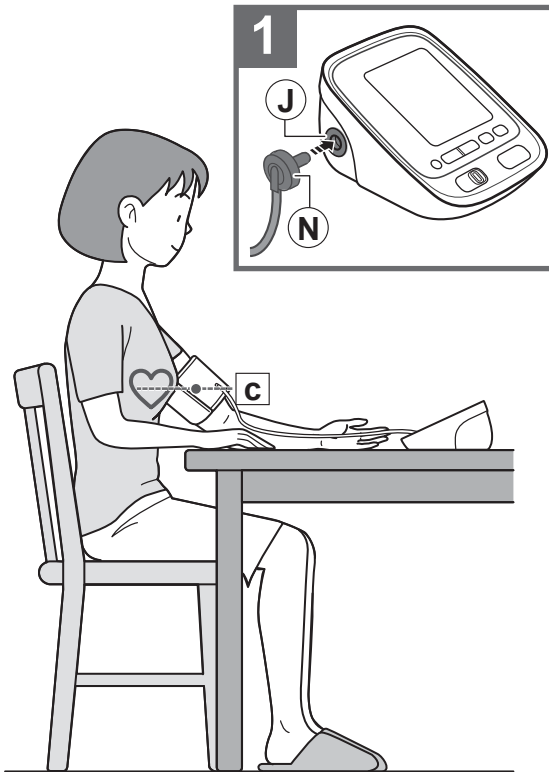
Kuidas on hüpertoonia seotud rabandusega?

Hüpertoonia (kõrge vererõhk) on rabanduse peamine riskitegur.

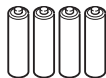
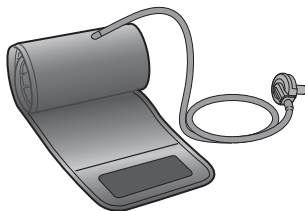
On leitud, et efektiivne ravi hoiaks hüpertoonia patsientide seas ära ühe neljast hemorraagilisest rabandusest (verejooks ajus).


Hüpertoonia suunised toetavad koduse vererõhuaparaadi kasutamist lisaks arstikabinetis tehtavatele mõõtmistele, et aidata kõrget vererõhku efektiivselt kontrolli all hoida.

Materjalid ülaltoodud meditsiiniliste väidete kohta on kättesaadavad taotluse korral.



Kontrollige alljärgnevaid komponente!



 Tootja	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAAPAN			
<table border="1" data-bbox="48 322 220 379"> <tr> <td data-bbox="48 322 133 379">EC</td> <td data-bbox="133 322 220 379">REP</td> </tr> </table> Esindaja Euroopa Liidus	EC	REP	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, HOLLAND www.omron-healthcare.com	
EC	REP			
Tootmisettevõte	OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD. No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam			
Tütarettevõtjad	<table border="1" data-bbox="503 576 1246 880"> <tr> <td data-bbox="503 576 1246 669"> OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com </td> </tr> <tr> <td data-bbox="503 669 1246 762"> OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Gottlieb-Daimler-Strasse 10, 68165 Mannheim, SAKSAMAA www.omron-healthcare.com </td> </tr> <tr> <td data-bbox="503 762 1246 880"> OMRON SANTÉ FRANCE SAS 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, PRANTSUSMAA www.omron-healthcare.com </td> </tr> </table>	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Gottlieb-Daimler-Strasse 10, 68165 Mannheim, SAKSAMAA www.omron-healthcare.com	OMRON SANTÉ FRANCE SAS 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, PRANTSUSMAA www.omron-healthcare.com
OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK www.omron-healthcare.com				
OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Gottlieb-Daimler-Strasse 10, 68165 Mannheim, SAKSAMAA www.omron-healthcare.com				
OMRON SANTÉ FRANCE SAS 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, PRANTSUSMAA www.omron-healthcare.com				

Valmistatud Vietnamis